



REIKA

ART.: 10617294 / ED20230214

DE FR IT NL SE CZ SK RO



- DE AUFLADBARER SENSOR SEIFENSPENDER
- FR DISTRIBUTEUR DE SAVON À CAPTEUR RECHARGEABLE
- IT DISTRIBUTORE DI SAPONE RICARICABILE A SENSORE
- NL OPLAADBARE SENSOR- ZEEPDISPENSER
- SE LADDNINGSBAR SENSOR TVÅLPUMP
- CZ DOBÍJECÍ SENZOR ZÁSOBNÍKU NA MÝDLO
- SK DOZIRNIK ZA MILO S SENZORJEM, KI SE LAHKO NAPOLNI
- RO SENZOR REÎNCĂRCABIL DOZATOR DE SĂPUN

Packungsinhalt

- 1 x aufladbarer Sensor Seifenspender Standmodell inkl. 18650 Li-Ionen Akku
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Wandhalterung
- 1 x USB Kabel Typ C

Auspacken

- Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Ist der Artikel beschädigt, nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb.
- Entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial und entsorgen es umweltgerecht.

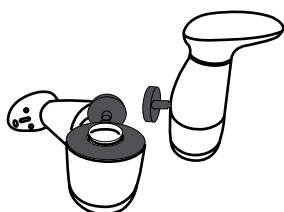
Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Warn- und Anwendungshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Artikel einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Bitte bei Weitergabe des Artikels die Bedienungsanleitung mit aushändigen. Diese Bedienungsanleitung enthält Herstellerangaben. Bitte aufbewahren.

Technische Daten

- Gesamtleistung: 3,7 V  2,035 W
- Mit aufladbarem 18650 Li-Ionen Akku 3,7 V 2000 mAh

Größe

- Höhe ca. 21,4 cm, Tiefe ca. 11,8 cm



Zeichenerklärung

WARNING! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

	Konformitätserklärung. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums. Die EU-Konformitätserklärung kann bei der angeführten Herstelleradresse angefordert werden.
	Mit diesem Symbol wird Gleichstrom gekennzeichnet.
	Mit diesem Symbol gekennzeichnete Elektrogeräte gehören der Schutzklasse III an.
	NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.
	Es dürfen nur Akkus des Typs 18650 Li-Ionen, 3,7 V 2000 mAh verwendet werden.
	Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll.
	Batterien dürfen nicht in den Hausmüll.



Die Wandhalterung ist für die Montage durch Bohren geeignet.



Die Wandhalterung ist für die Montage durch Kleben geeignet.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Artikel ist ausschließlich zur Anwendung im Innenbereich geeignet.
- Der Artikel ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt.
- Dieser Artikel darf nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. Er kann aber von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Bestimmungswidrige Verwendung

WARNING! Folgende Anwendungen sind bestimmungswidrig und somit nicht zulässig:

- Einsatz im gewerblichen Bereich
- Betrieb des Artikels in der Verpackung. Brandgefahr!
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Betrieb des Artikels im beschädigten Zustand.
- Nutzung des Artikels als Spielzeug.

Restrisiken

WARNING! Verletzungsgefahr bei falschem Umgang

- Artikel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Es besteht Gefahr der Entladung und es können gefährliche Dämpfe entstehen.
- Werfen Sie den Artikel nicht ins Feuer, schließen Sie ihn nicht kurz und nehmen Sie die Akkus nie aus dem Spender. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr und es können giftige Chemikalien austreten.
- Setzen Sie den Artikel keinen extremen Bedingungen aus, z. B. auf Heizkörpern oder in direkter Sonneneinstrahlung!

WARNING! Vergiftungsgefahr für Kinder beim Umgang mit Batterien

- Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Es besteht Vergiftungsgefahr!

WARNING! Batterieentsorgung

- Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Es besteht Vergiftungsgefahr!

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.

Anwendungshinweise

Auswahl des idealen Standortes

Wählen Sie einen Standort im Innenbereich, an dem der Sensor Seifenspender aufgeladen werden kann.

Inbetriebnahme

1. Vor Inbetriebnahme ca. 5,5 Stunden aufladen. Zur Aufladung benutzen Sie bitte das beiliegende USB Kabel. Die Aufladung erfolgt bei grüner Kennzeichnung und erlischt nach vollständiger Aufladung. Prüfen Sie, ob ein einwandfreier Kontakt sichergestellt ist. Nach vollständiger Aufladung und einer Verwendung von 8mal am Tag, ist eine erneute Aufladung erst nach ca. 4-6 Monaten erforderlich.
2. Öffnen Sie zum Befüllen den unteren Teil des Spenders. Hinweis: Verwenden Sie keine Seife mit Peeling-Stoffen. Nach dem Befüllen schließen Sie den unteren Teil des Spenders wieder.
3. Um den Seifenspender einzuschalten, halten Sie bitte den Druckschalter oben am Deckel 5 Sekunden lang gedrückt bis das grüne Licht aufleuchtet.
4. Halten Sie Ihre Hand in kurzen Abständen unter den Sensor bis die Seife herausfließt. Während der Beförderung wird der Akku-Stand angezeigt:
Blau: Maximale Aufladung, volle Kapazität
Lila: Mittlere Kapazität
Rot: Geringe Kapazität
Rot und Blinken: Neue Aufladung erforderlich. Leistung wird automatisch heruntergefahren zum Schutze des Akkus.
5. Zum Ausschalten drücken Sie bitte den Druckschalter 5 Sekunden. Zur Bestätigung leuchtet das rote Licht auf und der Spender fährt in den Ruhezustand zurück.

Gerätestatus

Der aktuelle Gerätestatus wird durch das Aufleuchten einer farbigen LED angezeigt:

Grün: Nach Betätigung von 5 Sek. wird das Gerät eingeschaltet und ist betriebsbereit.

Gelb + Blau: Nach kurzer Betätigung nach dem Einschalten befindet sich das Gerät im Standby-Modus.

Blau: Spender fördert Seife

Gelb: Nach Betätigung von 5 Sek. wird der Spender ausgeschaltet.

Rot: Spender abgeschaltet

Aufbewahrung

Lagern Sie den Artikel an einem dunklen, trockenen Ort. Nach längerer Lagerzeit kann es erforderlich sein, den Akku mehrfach zu laden und zu entladen, um die volle Leistungsfähigkeit zu erlangen.

Reinigung

Reinigen Sie den Artikel nur mit einem trockenen Tuch.

Wartung

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich.

Entsorgungshinweise

Führen Sie den Artikel im Interesse des Umweltschutzes einer fachgerechten Entsorgung zu. Werfen Sie den Artikel nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie den Artikel an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab.

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten *) oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab. Batterien, die nicht dauerhaft im Gerät installiert sind, müssen vor der Entsorgung separat entfernt und entsorgt werden. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

*) markiert mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Entfernen Sie vorher die Batterien und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß unentgeltlich an einer Sammelstelle für Batterien

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Auch die Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe! Führen Sie diese deshalb dem Rohstoffkreislauf zu. Über Adressen und Öffnungszeiten informiert Sie die öffentliche Verwaltung.

Contenu de l'emballage

- 1 x distributeur à savon à capteur rechargeable, modèle sur pied avec batterie lithium-ion 18650
- 1 x mode d'emploi
- 1 x Fixation murale
- 1 x câble USB type C

Déballage

- Sortir toutes les pièces de l'emballage.
- Contrôler l'exhaustivité et le bon état de l'étendue des fournitures. Si l'article est endommagé, ne pas le mettre en service.
- Retirer minutieusement l'intégralité de l'emballage et l'éliminer dans le respect de l'environnement.

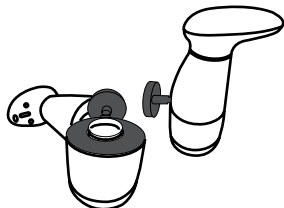
Lisez attentivement la notice d'emploi, en particulier les avertissements et consignes d'utilisation, avant d'utiliser l'article. Le non-respect de cette notice d'emploi peut conduire à de graves blessures ou des détériorations du produit. Lorsque l'article est cédé à un tiers, il convient de lui remettre également la notice d'emploi. Cette notice d'emploi contient des instructions du fabricant. À conserver.

Caractéristiques techniques

- Puissance totale : 3,7 V  2,035 W
- Avec batterie lithiumion 18650 rechargeable 3,7 V 2000 mAh

Dimensions

- Hauteur env. 21,4 cm, profondeur env. 11,8 cm



Explication des symboles

AVERTISSEMENT ! Ce mot de signalisation désigne un danger avec un niveau de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut engendrer la mort ou une blessure grave.

	Déclaration de conformité. Les produits portant ce symbole satisfont à toutes les directives communautaires applicables de l'Espace Économique Européen. La déclaration de conformité UE peut être demandée à l'adresse indiquée du fabricant.
	Ce symbole indique la présence d'un courant continu.
	Les appareils électriques identifiés par ce symbole font partie de la classe de protection III.
	UNIQUEMENT POUR UTILISATION EN INTÉRIEUR.
	Il est uniquement autorisé d'utiliser des batteries lithium-ion de type 18650, 3,7 V 2000 mAh.
	Les appareils usagés ne doivent être jetés aux ordures ménagères.
	Ne pas jeter les piles aux ordures ménagères.



Le support mural est adapté au montage par perçage.



Le support mural est adapté au montage par collage.

Consignes de sécurité

Utilisation conforme

- L'article est destiné exclusivement à une utilisation en intérieur.
- L'article est destiné exclusivement à un usage privé.
- Cet article ne doit pas être utilisé comme jouet par des enfants. Il peut toutefois être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont été instruits quant à l'utilisation sûre de l'article et qu'ils comprennent les risques qui en résultent. Les enfants sans supervision ne sont pas autorisés à procéder au nettoyage et à l'entretien utilisateur.

Utilisation non conforme

AVERTISSEMENT ! Les utilisations suivantes sont non conformes et donc interdites :

- Utilisation à des fins professionnelles
- Utilisation de l'article dans son emballage. Risque d'incendie !
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Utilisation de l'article alors qu'il est endommagé.
- Utilisation de l'article en tant que jouet.

Risques résiduels

AVERTISSEMENT ! Risque de blessure en cas de mauvaise manipulation

- Ne pas immerger le produit dans de l'eau ou d'autres liquides. Il existe un risque de décharge et des vapeurs toxiques peuvent se dégager.
- Ne pas jeter l'article au feu, ne pas le court-circuiter et ne jamais sortir les batteries du distributeur. Il existe un risque d'incendie et d'explosion et des substances chimiques toxiques peuvent se dégager.
- Ne pas exposer l'article à des conditions extrêmes, par ex. sur les radiateurs ou au rayonnement direct du soleil !

AVERTISSEMENT ! Risque d'intoxication pour les enfants qui manipulent des piles.

- Tenir les batteries hors de portée des enfants.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de pile. Risque d'empoisonnement !

AVERTISSEMENT ! Élimination des batteries

- Les piles usagées contenant du lithium présentent un risque élevé d'incendie. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des batteries et accumulateurs usagés contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut entraîner un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de pile. Risque d'empoisonnement !

Le fabricant ou le revendeur déclinent toute responsabilité pour des dommages qui résultent d'une utilisation non conforme ou abusive. Conserver cette notice d'emploi.

Consignes d'utilisation

Sélection de l'emplacement idéal Choisir un emplacement en intérieur où le distributeur de savon à capteur peut être rempli.

Mise en service

1. Charger pendant env. 5,5 heures avant la mise en service. Utiliser le câble USB fourni pour le chargement. Pendant le processus de charge, le voyant s'allume en vert. Il s'éteint lorsque la charge est terminée. Vérifier qu'un contact irréprochable est assuré. Après une charge complète et pour 8 utilisations par jour, la prochaine charge ne sera nécessaire qu'après 4 à 6 mois.
2. Commuter le distributeur de savon sur «ON» en haut sur le couvercle. Maintenir la touche pendant 5 secondes jusqu'à ce que la lumière verte s'allume.
3. Pour allumer le distributeur de savon, appuyer pendant 5 secondes sur le bouton-poussoir sur le haut du couvercle, jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.
4. Placer la main à plusieurs reprises sous le capteur jusqu'à ce que le savon s'écoule. Distance recommandée : env. 4 à 9 cm Le niveau de charge de l'accu est indiqué pendant la distribution :
Bleu : charge maximale, capacité maximale
Violet : capacité moyenne
Rouge : capacité faible
Rouge clignotant : recharger l'appareil. La puissance est réduite automatiquement pour protéger l'accu.
5. Pour éteindre l'appareil, appuyer pendant 5 secondes sur le bouton-poussoir. Pour confirmer, le voyant rouge s'allume brièvement et le distributeur repasse en mode veille.

Statut de l'appareil

L'état actuel de l'appareil est indiqué par l'allumage d'une DEL de couleur :
Vert : après un actionnement de 5 secondes, l'appareil s'allume et est opérationnel.

Jeune + bleu : après un actionnement bref suite à la mise en service, l'appareil commute en mode veille.

Bleu : le distributeur distribue du savon

Jaune : après un actionnement de 5 secondes, le distributeur s'éteint.

Rouge : distributeur arrêté

Rangement

Entreposer l'article dans un endroit sec et sombre. Après une période d'entreposage prolongée, il peut être nécessaire de charger et de décharger la pile à plusieurs reprises pour atteindre les performances optimales

Nettoyage

Nettoyer l'article uniquement avec un chiffon sec.

Maintenance

Les LED ne peuvent pas être remplacées.

Mise au rebut

Afin de protéger notre environnement, nous vous prions de remettre cet article à un centre de traitement de déchets. Ne jetez pas l'article aux ordures ménagères, mais remettez-le à un point de collecte pour déchets électriques et électroniques.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de séparer les équipements électriques et électroniques en fin de vie des déchets urbains non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est assuré. Les propriétaires d'équipements électriques et électroniques provenant de particuliers peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics de gestion des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive DEEE 2012/19. La remise des équipements usagés est gratuite. Les distributeurs disposant d'une

surface de vente d'au moins 400 m² pour les équipements électriques et électroniques sont tenus de les reprendre. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage d'au moins 400 m² pour les équipements électriques et électroniques sont également soumis à l'obligation de reprise.

En général, les distributeurs ont l'obligation d'assurer la reprise gratuite des DEEE par des moyens de collecte appropriés et à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se séparer gratuitement d'un équipement usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un équipement neuf équivalent ayant sensiblement la même fonction. Cette possibilité existe également pour les livraisons à un particulier. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner le produit au moment de la conclusion du contrat de vente. En outre, les consommateurs peuvent déposer gratuitement les équipements usagés dans un point de collecte d'un distributeur tenu de les reprendre, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel équipement. Toutefois, la longueur des bords de chaque équipement ne doit pas dépasser 25 cm.

En cas d'élimination incorrecte (par ex., avec les déchets urbains mixtes), des composants toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur les personnes, la faune et la flore. Les consommateurs sont tenus par la loi de remettre toutes les piles, indépendamment de leur teneur éventuelle en polluants *), à un point de collecte communal ou à un revendeur au détail, afin qu'elles puissent être éliminées dans le respect de l'environnement et les matières premières revalorisées.

En cas d'élimination non conforme, des substances toxiques peuvent s'échapper dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur les personnes, la faune et la flore.

Ne remettez aux points de collecte que les piles et accus épuisés. Les piles qui ne sont pas installées en fixe dans l'appareil doivent être retirées et mises au rebut séparément avant l'élimination de l'appareil. Utilisez autant que possible des piles rechargeables à la place des piles à usage unique.

*) identifiés par : Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb

Avant de jeter les piles et accumulateurs contenant du lithium, scotchez les pôles pour éviter un court-circuit externe. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion.

Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électrique ou électronique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés de l'équipement avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et doivent être éliminés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'équipement sans être détruites.

Les matériaux d'emballage sont aussi des matières premières ! Par conséquent, introduisez-les dans le cycle des matières premières. L'administration publique vous informera des adresses et des heures d'ouverture.

Contenuto dell'imballo

Distributore di sapone ricaricabile a sensore Istruzioni per l'uso

- 1 x distributore di sapone ricaricabile a sensore, modello standard compr. batteria ricaricabile agli ioni di litio 18650
- 1 x Istruzioni per l'uso
- 1 x Montaggio a muro
- 1 x cavo USB tipo C

Disimballaggio

- Estrarre tutte le parti dalla confezione.
- Verificare la completezza e l'integrità della fornitura. Se l'articolo è danneggiato, non utilizzarlo.
- Rimuovere con cura tutto il materiale di imballaggio e smaltirlo nel rispetto dell'ambiente.

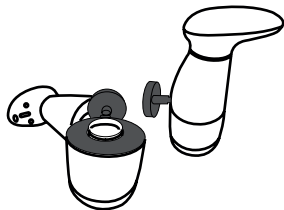
Leggere le istruzioni per l'uso, in particolare gli avvertimenti e le informazioni sull'uso, prima di usare il prodotto. L'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso può comportare gravi lesioni o danni al prodotto. Se il prodotto viene ceduto, consegnare anche le istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni per l'uso contengono delle informazioni del produttore. Si prega di conservarle.

Dati tecnici

- Potenza totale: 3,7 V  2,035 W
- Con batteria ricaricabile agli ioni di litio 18650 da 3,7 V 2000 mAh

Dimensioni

- Altezza ca. 21,4 cm, profondità ca. 11,8 cm



Spiegazione dei simboli

AVVERTENZA! Questa parola di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio medio, il quale può comportare la morte o lesioni gravi nel caso non venga evitato.

	Dichiarazione di conformità. I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio Economico Europeo. La Dichiarazione di conformità CE può essere richiesta rivolgendosi all'indirizzo indicato del produttore.
	Questo simbolo indica la presenza di corrente continua.
	Gli apparecchi elettrici contrassegnati con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III.
	SOLO PER L'UTILIZZO IN AMBIENTI CHIUSI.
	Utilizzare esclusivamente batterie ricaricabili del tipo 18650 agli ioni di litio, 3,7 V 2000 mAh.
	I rifiuti derivanti da vecchie apparecchiature non devono essere gettati nei rifiuti domestici.
	Le batterie non devono essere gettate nei rifiuti domestici.

	Il supporto da parete è adatto per il montaggio mediante foratura.
	Il supporto da parete è adatto per il montaggio tramite incollaggio.

Avvertenze di sicurezza

Utilizzo conforme

- Questo articolo è esclusivamente progettato per l'utilizzo all'interno.
- Questo articolo è esclusivamente ideato per l'uso privato.
- Questo articolo non deve essere usato dai bambini per giocare. Può essere però utilizzato dai bambini al di sopra degli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o dotate di poca esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o siano stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli da esso risultanti. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

Uso improprio

AVVERTENZA! Le seguenti applicazioni risultano improprie e quindi non ammesse:

- Impiego in ambito commerciale
- Funzionamento del prodotto all'interno della confezione. Pericolo di incendio!
- I LED non sono intercambiabili.
- Funzionamento del prodotto danneggiato.
- Uso del prodotto come giocattolo.

Rischi residui

AVVERTENZA! Pericolo di lesioni in caso di maneggio scorretto

- Non immergere l'articolo in acqua o altri liquidi. Sussiste il pericolo di scarica e di generazione di vapori pericolosi.
- Non gettare il prodotto nel fuoco, non cortocircuitarlo e mai togliere le batterie ricaricabili dal distributore. Sussiste pericolo di incendio, di esplosione e di fuoriuscita di sostanze chimiche tossiche.
- Non esporre il prodotto a condizioni estreme, ad es. al calore dei radiatori o all'irraggiamento solare diretto!

AVVERTENZA! Pericolo di avvelenamento per bambini durante il maneggio di batterie.

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico se una batteria è stata ingerita. Pericolo di avvelenamento!

AVVERTENZA! Smaltimento di batterie

- In caso di vecchie batterie contenenti litio vi è un alto rischio di incendio. Quindi, è necessario prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle vecchie batterie e accumulatori contenenti litio. Lo smaltimento scorretto può anche causare cortocircuiti interni ed esterni a causa di effetti termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione ed avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente.
- Consultare immediatamente un medico se una batteria è stata ingerita. Pericolo di avvelenamento!

Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni provocati da un uso improprio o errato. Conservare queste istruzioni per l'uso.

Avvertenze di impiego

Selezione del luogo ideale. Selezionare un luogo all'interno in cui caricare il distributore di sapone con sensore.

Messa in funzione

1. Far caricare la batteria per ca. 5,5 ore prima della messa in funzione. Si prega di utilizzare il cavo USB incluso per la ricarica. La ricarica avviene quando il simbolo è verde il quale si spegne una volta terminata la ricarica. Controllare che vi sia un perfetto contatto. Dopo una ricarica ricompleta e con un utilizzo di 8 volte al giorno, una nuova ricarica sarà necessaria solo dopo circa 4 - 6 mesi.
2. Accendere il distributore di sapone premendo il tasto «ON» sulla parte superiore del coperchio. Tenere premuto il pulsante per 5 secondi finché non si accende la luce verde.
3. Per attivare l'erogatore di sapone, tenere premuto il pulsante per 5 secondi finché non si accende la luce verde.
4. Tenere la mano sotto il sensore ad una corta distanza finché non fuoriesce il sapone.
Durante l'erogazione del sapone vi sarà visualizzato il livello della batteria:
Blu: carica massima, piena capacità
Viola: media capacità
Rosso: bassa capacità
Rosso e lampeggiante: ricarica necessaria. La potenza si riduce automaticamente per proteggere la batteria.
5. Tener premuto il pulsante per 5 secondi per spegnere l'erogatore di sapone. La spia rossa si accende come conferma e l'erogatore torna alla modalità di riposo.

Stato dell'apparecchio

Lo stato attuale del dispositivo è indicato dall'accensione di un LED a colori:

Verde: Dopo l'azionamento per 5 sec. il dispositivo si accende e risulta pronto per l'esercizio.

Giallo + Blu: Dopo un breve azionamento dopo l'accensione il dispositivo è in modalità stand-by.

Blu: L'erogatore trasporta il sapone

Giallo: L'erogatore viene spento dopo un azionamento per 5 sec.

Rosso: Erogatore spento

Conservazione

Immagazzinare il prodotto in un luogo scuro ed asciutto. Dopo un periodo prolungato può essere necessario di ricaricare e scaricare più volte la batteria ricaricabile per raggiungere la massima capacità.

Pulizia

Pulire il prodotto solo con un panno asciutto.

Manutenzione

I LED non possono essere sostituiti.

Istruzioni per lo smaltimento

Nell'interesse della protezione dell'ambiente occorre provvedere allo smaltimento corretto del prodotto. Non gettare il prodotto nei normali rifiuti domestici, ma recarsi con esso presso un apposito centro di raccolta per rifiuti elettrici. Il simbolo con il bidone della spazzatura barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono legalmente obbligati a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati al termine della loro vita utile. In questo modo viene garantito un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e a risparmio di risorse.

I proprietari di dispositivi elettrici ed elettronici di abitazioni private possono consegnarli presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche per lo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o distributori ai sensi dell'ElektroG. Lo smaltimento dei vecchi dispositivi è gratuito.

In generale, i distributori sono obbligati a garantire che i vecchi dispositivi vengano ritirati gratuitamente, fornendo adeguate opzioni di restituzione entro una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità

di consegnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquista un nuovo dispositivo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per consegne a domicilio privato. Nella vendita a distanza, la possibilità di ritiro gratuito in caso di acquisto

di un nuovo dispositivo è limitata a scambiatori di calore, dispositivi di visualizzazione e dispositivi di grandi dimensioni che presentano almeno un bordo esterno con una lunghezza superiore a 50 cm. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di acquisto se intende restituire

la merce. A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente fino a tre vecchi dispositivi di un tipo di dispositivo al punto di raccolta di un distributore, senza che ciò sia collegato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm.

I dispositivi elettrici ed elettronici utilizzati nella tecnologia dell'informazione e della comunicazione, come computer o smartphone, spesso contengono dati personali. I consumatori sono responsabili dell'eliminazione prima di consegnare i dispositivi.

I consumatori sono tenuti per legge a portare tutte le batterie, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze nocive *) a un punto di raccolta nella loro comunità o a un rivenditore per lo smaltimento ecologico e il recupero di preziose materie prime. In caso di smaltimento improprio, possono essere rilasciati nell'ambiente ingredienti tossici che hanno effetti dannosi su persone, animali e piante. Smaltire le batterie e gli accumulatori solo quando sono scarichi. Le batterie che non sono installate in modo permanente nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento. Quando possibile, utilizzare batterie ricaricabili invece di batterie usa e getta.

*) contrassegnato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Rimuovere preventivamente le batterie e smaltirle correttamente e gratuitamente presso un punto di raccolta per batterie

Prima di smaltire batterie e accumulatori contenenti litio, isolare i poli con nastro adesivo per evitare un cortocircuito esterno. Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione.

Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi dal dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dal dispositivo prima che venga consegnato a un punto di raccolta e portato a un centro di smaltimento designato. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dal dispositivo senza distruggerle.

Anche i materiali di imballaggio sono materie prime! Pertanto, inseriscili nel ciclo delle materie prime. La pubblica amministrazione vi comunicherà indirizzi e orari di apertura.

Verpakkingsinhoud

Oplaadbare sensor/zeepdispenser Gebruiksaanwijzing

- 1 x oplaadbare sensor-zeepdispenser staand model incl. 18650 Li-Ion accu
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x Muurbevestiging
- 1 x USB-kabel type C

Uitpakken

- Haal alle onderdelen uit de verpakking.
- Controleer of de levering compleet en onbeschadigd is. Als het artikel beschadigd is, neem het dan niet in gebruik.
- Verwijder voorzichtig al het verpakkingsmateriaal en voer het op een milieuvriendelijke manier af.

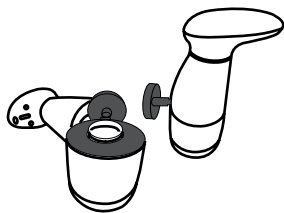
Lees de gebruiksaanwijzing, vooral de waarschuwing en gebruiksrichtlijnen, zorgvuldig voordat u het artikel in gebruik neemt. Het negeren van deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het product. Gelieve ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen bij het doorgeven van het artikel. Deze gebruiksaanwijzing bevat informatie van de fabrikant. Gelieve te bewaren.

Technische gegevens

- Totale vermogen: 3,7 V  2,035 W
- Met oplaadbare 18650 Li-Ion accu 3,7 V 2000 mAh

Afmetingen

- Hoogte ca. 21,4 cm, diepte ca. 11,8 cm



Tekenverklaring

WAARSCHUWING! Dit signaalwoord duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat, indien niet vermeden, tot de dood of ernstig letsel kan leiden.

	Conformiteitsverklaring Met dit symbool gemarkeerde producten voldoen aan alle geldende communautaire regels van de Europese Economische Ruimte. De EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd bij het vermelde adres van de fabrikant.
	Met dit symbool wordt gelijkstroom aangeduid.
	Elektrische apparaten met dit symbool behoren tot beschermingsklasse III.
	ALLEEN TE GEBRUIKEN BINNENSHUIS.
	Er mogen alleen accu's van het type 18650 Li-Ion, 3,7 V 2000 mAh worden gebruikt.
	Oude apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval.
	Batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval.

	De muurbeugel is geschikt voor montage door middel van boren.
	De muurbeugel is geschikt voor montage door middel van lijmen.

Veiligheidsinstructies

Doelgebruik

- Het artikel is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het artikel is uitsluitend bedoeld voor privégebruik.
- Dit artikel mag niet door kinderen worden gerbuikt om te spelen. Het kan echter worden gebruikt door kinderen vanaf een leeftijd van 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien zij onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het veilig gebruik hebben gekregen en de eruit voortvloeiende risico's begrijpen. Reinigingen en gebruikersonderhoud mogen niet worden verricht door kinderen waarop geen toezicht worden gehouden.

Niet-reglementair gebruik

WAARSCHUWING! De volgende toepassingen zijn niet-reglementair en daarom niet toegestaan:

- Commercieel gebruik
- Gebruik van het artikel in de verpakking. Brandgevaar!
- De LED's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik van het artikel in beschadigde toestand.
- Gebruik van het artikel als speelgoed.

Reistrisico's

WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel door ondeskundige omgang

- Artikel niet in water of andere vloeistoffen dompelen. Er bestaat gevaar voor ontlading en er kunnen gevaarlijke dampen ontstaan.
- Gooi het artikel niet in het vuur, sluit het niet kort en haal de accu's nooit uit de dispenser. Er bestaat brand- en explosiegevaar er kunnen giftige chemicaliën vrijkomen.
- Stel het artikel niet bloot aan extreme omstandigheden, zoals op radiatoren of in direct zonlicht!

WAARSCHUWING! Vergiftigingsgevaar voor kinderen bij het omgaan met batterijen.

- Houd de batterijen uit de buurt van kinderen.
- Raadpleeg direct een arts wanneer een batterij is ingeslikt. Er bestaat gevaar voor vergiftiging!

WAARSCHUWING! Accu's afvoeren

- Oude accu's/batterijen die lithium bevatten, vormen een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte verwijdering van oude batterijen en accu's die lithium bevatten. Onjuiste afvoer kan ook leiden tot interne en externe kortsluitingen door thermische effecten (hitte) of mechanische schade. Kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu.
- Raadpleeg direct een arts wanneer een batterij is ingeslikt. Er bestaat gevaar voor vergiftiging!

De fabrikant of leverancier aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door niet-reglementair of onjuist gebruik. Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Gebruiksrichtlijnen

De ideale plaatsingslocatie bepalen

Kies een binnenlocatie om de sensor-zeepdispenser op te laden.

Inbedrijfstelling

1. Voor gebruik circa 5,5 uur opladen. Gebruik de meegeleverde USB-kabel om op te laden. Het opladen vindt plaats wanneer het symbool groen is, het symbool dooft na volledig opladen. Controleer of er een perfect contact is gegarandeerd. Na volledig opladen en 8 keer per dag gebruiken is opnieuw opladen pas na ca. 4 - 6 maanden nodig.
2. Zet de zeepdispenser op "ON" aan de bovenkant van het deksel. Houd de knop 5 seconden ingedrukt totdat het groene lampje gaat branden.
3. Om de zeepdispenser in te schakelen, houdt u de drukknop op de bovenkant van het deksel 5 seconden ingedrukt totdat het groene lampje gaat branden.
4. Houd uw hand kort onder de sensor tot de zeep eruit loopt. Aanbevolen afstand: ca. 4 cm - 9 cm. Het accu-niveau wordt tijdens het gebruik weergegeven:
Blauw: maximale lading, volledige capaciteit
Paars: gemiddelde capaciteit
Rood: lage capaciteit
Rood en knipperend: opladen vereist. Het vermogen wordt automatisch verlaagd om de accu te beschermen.
5. Om uit te schakelen, drukt u 5 seconden op de drukknop. Het rode lampje gaat ter bevestiging branden en de dispenser keert terug naar de ruststand.

Apparaatstatus

De actuele apparaatstatus wordt aangegeven door het oplichten van een gekleurde LED:

Groen: na 5 seconden indrukken is het apparaat ingeschakeld en klaar voor gebruik.

Geel + blauw: na kort indrukken na het inschakelen staat het apparaat in de standby-modus.

Blauw: dispenser geeft zeep

Geel: na 5 seconden indrukken wordt de dispenser uitgeschakeld.

Rood: dispenser uitgeschakeld

Opslag

Bewaar het artikel op een donkere en droge plaats. Na langere opslag kan het nodig zijn de accu meerdere keren op te laden en te ontladen om het volledige vermogen te verkrijgen.

Reiniging

Reinig het artikel alleen met een droge doek.

Onderhoud

Vervangen van de LED's is niet mogelijk.

Afvalverwerking

Lever het artikel omwille van het milieu in bij een officieel afvalinzamelpunt.

Gooi het artikel niet met het huisvuil, maar lever het in bij een inzamelpunt voor afgedankte elektronica.

Het symbool met de doorgestreepte, verrijdbare afvalbak betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van de levensduur ervan in te leveren bij een inzamelpunt dat

is gescheiden van het ongesorteerde gemeentelijk afval. Op deze manier wordt een milieuvriendelijke en hulpbronnenbesparende recycling gegarandeerd.

Bezitters van elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsdienst of bij de door de fabrikanten of distributeurs ingestelde inzamelpunten in de zin van de ElektroG. Het afvoeren van oude apparaten is gratis.

Over het algemeen zijn distributeurs verplicht om ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door passende retourmogelijkheden binnen een redelijke afstand aan te bieden. Consumenten hebben de

mogelijkheid om een oud apparaat gratis in te leveren bij een distributeur die verplicht is het terug te nemen als ze een nieuw apparaat van dezelfde waarde kopen met in wezen dezelfde functie.

Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.

Bij verkoop op afstand

is de mogelijkheid tot gratis afhalen bij aanschaf van een nieuw toestel beperkt tot warmtewisselaars, displaytoestellen en grote toestellen die minstens één buitenrand hebben met een lengte van meer dan 50

cm. De distributeur moet de consument bij het sluiten van de koopovereenkomst vragen of hij van plan is de goederen terug te sturen. Daarnaast kunnen consumenten maximaal drie oude apparaten van een apparaattype gratis inleveren bij een inzamelpunt van een distributeur, zonder dat dit gekoppeld is aan de aanschaf van

een nieuw apparaat. De randlengtes van de betreffende apparaten mogen echter niet groter zijn dan 25 cm. Bij ondeskundig afvoeren (bijvoorbeeld samen met gemengd gemeentelijk afval) kunnen er giftige stoffen in het milieu komen die schadelijke gevolgen voor mens, dier en plant hebben.

Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen, ongeacht of ze schadelijke stoffen bevatten *) in te leveren bij een inzamelpunt in hun gemeente of bij een detailhandelaar voor milieuvriendelijk afvoeren en terugwinning van waardevolle grondstoffen. Bij ondeskundig afvoeren kunnen er giftige stoffen in het milieu komen die schadelijke gevolgen voor mensen, dieren en planten hebben.

Lever batterijen en accu's alleen in als ze leeg zijn. Batterijen die niet permanent in het apparaat zijn geïnstalleerd, moeten vóór verwijdering worden verwijderd en dienen apart te worden afgevoerd. Gebruik waar mogelijk oplaadbare batterijen in plaats van wegwerpbatterijen.

*) gemarkeerd met: Cd = Cadmium, Hg = Kwik, Pb = Lood

Verwijder eerst de batterijen en lever deze gratis in bij een inzamelpunt voor batterijen.

Voordat u batterijen en accu's met lithium weggooit, moet u de polen afplakken om externe kortsluiting te voorkomen. Een kortsluiting kan brand of een explosie tot gevolg hebben.

Batterijen en accu's die niet vast door het elektrische of elektronische apparaat zijn omsloten en kunnen worden verwijderd zonder hierbij te worden vernietigd, dienen van het apparaat te worden gescheiden voordat het op een inzamelpunt wordt afgegeven en naar de daarvoor bestemde afvalverwerking wordt gebracht. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder dat ze hierbij worden vernietigd.

Ook de verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen! Voer ze daarom in de grondstoffenkringloop. Het openbaar bestuur informeert u over adressen en openingstijden.

Förpackningsinnehåll

Laddningsbar sensor tvålpump Bruksanvisning

- Laddningsbar sensor tvålpump, stående modell inkl. 18650 Li-Ionen ackumulator
- Bruksanvisning
- Väggfäste
- USB-Kabel Typ C

Uppackning

- Ta ur alla delar ur förpackningen.
- Kontrollera att leveransen är fullständig och oskadad. Sätt inte enheten i drift om den råkar vara skadad!
- Avlägsna omsorgsfullt allt förpackningsmaterial och se till att det tas omhand enligt miljöföreskrifter.

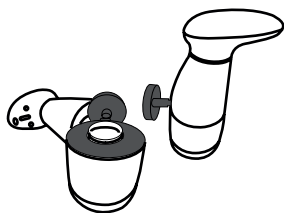
Läs bruksanvisningen uppmärksam, framför allt varningar och säkerhetsanvisningar innan artikeln används. Om denna bruksanvisning inte beaktas, så finns risk för svåra person- och materialskador. Om enheten överläts till andra, så se till att bruksanvisningen följer med. Denna bruksanvisning innehåller information från tillverkaren. Förvara den på säkert ställe.

Tekniska data

- Total effekt : 3,7 V  2,035 W
- Med laddningsbar 18650 Li-Ionen ackumulator 3,7 V 2000 mAh

Storlek

- Höjd ca. 21,4 cm, djup ca. 11,8 cm



Teckenförklaring

WARNING! Detta signalord betecknar en risk med medelhög riskgrad, som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om den ej undviks.

	Deklaration om överensstämmelse Produkter som kännetecknas med denna symbol uppfyller alla föreskrifter som förekommer inom det europeiska området. EU-deklarationen om överensstämmelse kan begäras från nedanstående adress.
	Denna symbol kännetecknar likström.
	Denna symbol kännetecknar elutrustning i kapslingsklass III.
	ENBART FÖR ANVÄNDNING INOMHUS.
	Enbart ackumulatorer av typ 18650 Li-Ionen, 3,7 V 2000 mAh får användas.
	Kasserad utrustning får inte hamna i hushållssoporna.
	Batterier får inte hamna i hushållssoporna.

	Väggfästet är lämpligt för montering genom borrhning.
	Väggfästet är lämpligt för montering genom limning.

Säkerhetsanvisningar

Avsedd användning

- Enheten är uteslutande avsedd för användning inomhus.
- Denna enhet är uteslutande avsedd för privat användning.
- Denna enhet får inte användas av barn som leksak. Men barn över 8 år samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, kan använda den om de arbetar under uppsikt eller får undervisning rörande säker användning och de risker som det kan innebära. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

Felaktig användning

WARNING! Följande användningar är ej avsedda och därför ej tillåtna:

- För yrkesmässig användning
- Användning av enheten i förpackningen. Brandrisk!
- Lysdioderna är inte utbytbara.
- Drift av enheten när den är skadad.
- Användning av enheten som leksak.

Återstående risker

WARNING! Risk för personskada vid felaktig användning.

- Sänk inte ner enheten i vatten eller i andra vätskor. Det finns risk för urladdning och desutom kan det uppstå farliga ångor.
- Kasta inte enheten i eld, kortslut den inte och ta aldrig ur ackumulatorerna. Brand- och explosionsrisk, och giftiga kemikalier kan tränga ut.
- Utsätt inte enheten för extrema belastningar, t.ex. på värmeelement eller i direkt solljus!

WARNING! Förgiftningsrisk för barn, om de får hantera batterierna.

- Håll batterierna borta från barn.
- Sök genast läkare om du råkar svälja ett batteri. Risk för förgiftning!

WARNING! Omhändertagande av batterier

- Litiumhaltiga förbrukade batterier innebär alltid en brandrisk. Därför måste man se till att litiumhaltiga förbrukade batterier och ackumulatorer alltid tas om hand på lämpligt sätt. Vid felaktig samlagring kan det dessutom inträffa inre och yttre kortslutningar genom termiska påverkningar (värme) eller mekaniska skador. Kortslutning kan leda till brand eller explosion och därmed ha allvarliga följder för människa och miljö.
- Sök genast läkare om ett batteri svalts. Risk för förgiftning!

Tillverkaren eller återförsäljaren tar inte på sig ansvaret för skador som uppstått genom att utrustningen inte har hanterats på avsett sätt. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe.

Anvisningar för användningen:

Val av lämplig installationsplats

Välj en installationsplats inomhus, där tvålpumpen kan laddas upp.

Idrifttagning

1. Ladda upp i ca 5,5 timmar innan enheten sätts i drift. För uppladdningen behöver du den medföljande USB-kabeln. Den gröna lampan är tänd under uppladdningen och släcks när uppladdningen har slutförts. Kontrollera att ordentlig kontakt har upprättats. Efter fullständig uppladdning och en användning åtta gånger per dag krävs ny uppladdning först efter 4–6 månader.
2. Ställ omkopplaren i locket på „ON“. Håll ned knappen i 5 sekunder tills den gröna lampan tänds.
3. Starta tvålpumpen genom att hålla tryckknappen uppe på locket nertryckt i fem sekunder tills den gröna lampan tänds.
4. Håll handen kort under sensorn tills tvål rinner ut.
Under matningen visas batteristatusen:
Blå: maximal laddning, full kapacitet
Lila: medelhög kapacitet
Röd: låg kapacitet
Röd och blinkar: måste laddas. Effekten minskar automatiskt för att skydda batteriet.
5. täng av genom att hålla tryckknappen intryckt i fem sekunder.
Som bekräftelse slocknar den röda lampan och pumpen återgår till viloläge.

Apparatstatus

Enhetens aktuella status framgår av att en färgad lysdiod tänds: Grön: efter att knappen har tryckts in fem sekunder är enheten tillkopplad och driftklar.

Gul + blå: När knappen trycks in kort efter tillkopplingen övergår enheten till standbyläge.

Blå: Pumpen matar tvål

Gul: När knappen tryckts in fem sekunder stängs pumpen av.

Röd: Pumpen fränkopplad

Förvaring

Förvara enheten på en mörk och torr plats. Efter en längre tids förvaring kan det vara nödvändigt att ladda och urladda ackumulatoren flera gånger för att uppnå full effektivitet.

Rengöring

Rengör bara enheten med torr trasa!

Underhåll

Det går inte att byta lysdioder (LED).

Avfallshantering

Se till att enheten avfallshanteras på korrekt sätt med hänsyn till miljön. Kasta inte produkten i hushållssoporna utan lämna in den till en uppsamlingsplats för elektroniskt avfall.

Symbolen med den överkryssade soptunnan betyder att elektroniska och elektriska apparater inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. Konsumenten är enligt lag skyldig att lämna in elektroniska och elektriska produkter till ett särskilt samlingsställe avskilt från det osorterade avfallet vid slutet av dess livstid. På så sätt säkerställs miljövänlig och resursskonande återanvändning.

Ägare till elektroniska och elektriska apparater i privata hushåll kan lämna in dessa till avfallshanteringsbolagets samlingsställen eller till samlingsställen som upprättats av tillverkaren eller återförsäljaren i enlighet med ElektroG (tysk lag). Inlämningen av gamla apparater är kostnadsfri.

Generellt är återförsäljaren skyldig att utan kostnad se till att det finns lämpliga inlämningsställen på rimligt avstånd. Konsumenterna har möjlighet att utan kostnad lämna in en gammal apparat hos en återförsäljare som är skyldig att ta emot den när konsumenten samtidigt köper

en likvärdig ny apparat med i huvudsakligen samma funktion. Denna möjlighet finns även vid leverans till ett privat hushåll. Vid distansförsäljning begränsas möjligheten till en kostnadsfri upphämtning vid köp av en ny apparat till värmepumpar, bildskärmsapparater och stora apparater som har minst en ytterkant som är längre än 50 cm. Återförsäljaren ska fråga konsumenten vid orderläggningen om han/hon har avsikt att lämna tillbaka någon sådan apparat. Bortsett från det kan konsumenter lämna in upp till tre gamla apparater av samma typ till en återförsäljares samlingsställe utan kostnad utan att detta är kopplat till inköp av en ny apparat. Dock får inte kantlängden på apparaterna överskrida 25 cm.

Elektroniska och elektriska informations- och kommunikationstekniska apparater som exempelvis datorer eller smartphones innehåller ofta personuppgifter. Konsumenten ansvarar själv för att radera dessa innan de lämnas in.

Konsumenter är enligt lag skyldiga att lämna in alla batterier, oberoende av om de innehåller skadliga ämnen *) eller inte, till ett samlingsställe i sin kommun eller till en detaljhandel så att de kan avfallshanteras miljövänligt och värdefulla råämnen kan återvinnas. Vid felaktig avfallshantering kan giftiga ämnen komma ut i miljön och få hälsoskadliga effekter på människor, djur och växter. Lämna endast in batterier i urladdat tillstånd. Batterier som inte är varaktigt installerade i apparater måste tas ut och avfallshanteras innan apparaten kastas. Använd om möjligt uppladdningsbara batterier i stället för engångsbatterier.

*) märkta med: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

Ta dessförinnan ur batterierna och lämna utan kostnad in dem till en samlingsplats

Kejpa före avfallshanteringen över polerna på batterier som innehåller litium för att förhindra kortslutning. En kortslutning kan leda till brand eller explosion.

Batterier som inte är fast omslutna av elektroniska eller elektriska apparater och som enkelt kan tas ut ska före inlämning av apparaten till ett samlingsställe tas ut från apparaten och avfallshanteras på därför avsett sätt. Samma sak gäller lampor som utan problem kan tas ut från apparaten.

Även förpackningsrester är råmaterial! Lämna därför in dem för återvinning. Kommunförvaltningen har information om adresser och öppettider.

Obsah balení

Dobíjecí senzor zásobníku na mýdlo Návod k použití

- 1 x dobíjecí senzor zásobníku na mýdlo stojací model vč. 18650 Li-Ion akumulátoru
- 1 x návod k použití
- 1 x Montáž na stěnu
- 1 x USB kabel typ C

Vybalení

- Vyměňte všechny díly z obalu.
- Překontrolujte obsah dodávky, zda je výrobek kompletní a nepoškozený. Pokud je výrobek poškozený, neuvádějte jej do provozu.
- Pečlivě odstraňte veškerý obalový materiál a ekologicky jej zlikvidujte.

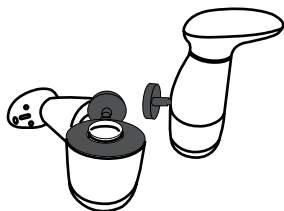
Dříve než budete výrobek používat, přečtěte si návod k použití, k obzvláště varovná upozornění a pokyny k používání. Nedodržování tohoto návodu k použití může vést k těžkým úrazům nebo k poškození výrobku. Při předávání výrobku dále předejte také návod k použití. Tento návod k použití obsahuje údaje výrobce. Uschovejte jej prosím.

Technické údaje

- Celkový výkon: 3,7 V $\approx$ 2,035 W
- S dobíjecím 18650 Li-Ion akumulátorem 3,7 V 2000 mAh

Velikost

- Výška cca 21,4 cm, hloubka cca 11,8 cm



Vysvětlení značení

VAROVÁNÍ! Toto signální slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které když mu nebude zabráněno, může vést k těžkému úrazu až smrti.

	Prohlášení o shodě. Tímto symbolem označené výrobky splňují veškeré příslušné předpisy Evropského hospodářského společenství. Prohlášení o shodě EU si lze vyžádat na uvedené adrese výrobce.
	Tímto symbolem se označuje stejnosměrný proud.
	Tímto symbolem označené elektro přístroje patří ke třídě ochrany III.
	POUZE K POUŽITÍ VE VNITŘNÍCH PROSTORÁCH.
	Smí být používány pouze akumulátory typu 18650 Li-Ion, 3,7 V 2000 mAh.
	Staré přístroje nesmí přijít do domovního odpadu.
	Baterie nesmí přijít do domovního odpadu.
	Nástěnný držák je vhodný pro montáž vrtáním.
	Nástěnný držák je vhodný pro montáž lepením.

Bezpečnostní pokyny

Použití v souladu s určením

- Výrobek je výhradně vhodný k dekorativnímu použití ve vnitřních prostorech.
- Výrobek je určen výhradně pro soukromé použití.
- Tento výrobek nesmí být používán dětmi na hraní. Může ale být používán dětmi od 8 let a také osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, když jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného použití výrobku a uvědomují si rizika z toho vyplývající. Čištění a užitelská údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu.

Použití v rozporu s určením

VAROVÁNÍ! Následující použití je v rozporu s určením a tudíž nepřipustné:

- Použití ve veřejné oblasti.
- Provoz výrobku v obalu. Nebezpečí požáru!
- LEDy nejsou vyměnitelné.
- Provoz výrobku v poškozeném stavu.
- Používání výrobku jako hračky.

Zbytková rizika

VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu při chybném zacházení

- Výrobky neponořujte do vody nebo jiných tekutin. Existuje nebezpečí vybití a mohou vznikat nebezpečné výpary.
- Výrobek neodhazujte do ohně, nespojujte jej nakrátko a akumulátory nevyjímejte ze zásobníku. Existuje nebezpečí požáru a exploze a mohou unikat jedovaté chemikálie.
- Nevystavujte výrobek žádným extrémním podmínkám, např. na topných tělesech nebo na přímém slunečním záření!

VAROVÁNÍ! Nebezpečí otravy dětí při zacházení s bateriemi.

- Baterie udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhledejte okamžitě lékaře, pokud byla baterie spolknuta. Existuje nebezpečí otravy!

VAROVÁNÍ! Likvidace baterií

- Stará baterie obsahující lithium představuje velké nebezpečí požáru. Proto musí být zvláštní pozornost věnována likvidaci starých baterií obsahujících lithium a akumulátorům. Při chybné likvidaci kromě toho může dojít k vnitřním a vnějším zkratům způsobeným termickým působením (horko) nebo k mechanickému poškození. Zkrat může vést k požáru nebo k explozi a zapříčinit závažné následky pro lidi a životní prostředí.
- Vyhledejte okamžitě lékaře, pokud byla baterie spolknuta. Existuje nebezpečí otravy!

Výrobce nebo obchodník nepřebírá žádné ručení za škody, které vznikly používáním v rozporu s určením nebo chybným používáním. Návod k použití uschovejte.

Pokyny k použití

Výběr ideálního umístění

Zvolte takové umístění ve vnitřních prostorech, kde je možné dobíjet senzor zásobníku na mýdlo.

Uvedení do provozu

1. Před uvedením do provozu nabíjejte cca 5,5 hodin. K nabíjení prosím použijte příložený USB kabel. Nabíjení se uskutečňuje při zeleném označení, které zhasne po úplném nabití. Zkontrolujte, zda je zajištěn bezvadný kontakt. Po úplném nabití a při používání 8 krát za den, je opětovné nabití nutné teprve za cca 4 - 6 měsíců.
2. Zásobník na mýdlo zapněte nahoře na víku na "ON" (ZAP). Držte tlačítko stisknuté po dobu 5 sekund až se rozsvítí zelené světlo.
3. K zapnutí zásobníku na mýdlo držte stisknuté tlačítko nahoře na víku po dobu 5 sekund až se rozsvítí zelené světlo.
4. Vaši ruku podržte v krátkých vzdálenostech pod senzorem až vytéká mýdlo. Doporučená vzdálenost: cca 4 cm - 9 cm. Během přepravování mýdla je zobrazován stav akumulátoru:
Modrá: Maximální nabití, plná kapacita
Lila: Střední kapacita
Červená: Malá kapacita
Červená a blikání: Nutné nové nabití. Výkon se automa- ticky sníží na ochranu akumulátoru.
5. K vypnutí stiskněte tlačítko na dobu 5 sekund. K potvrzení se rozsvítí červené světlo a zásobník přejde zpět do klidového stavu.

Status přístroje

Aktuální status přístroje je signalizován rozsvícením barevné LED kontrolky:

Zelená: Po stisknutí na dobu 5 sek. se přístroj zapne a je připraven k provozu.

Žlutá + modrá: Po krátkém stisknutí po zapnutí se přístroj nachází v režimu Standby.

Modrá: Zásobník přepravuje mýdlo

Žlutá: Po stisknutí na dobu 5 sek. se zásobník vypne.

Červená: Zásobník je vypnutý

Uschování

Výrobek uschovejte na tmavém, suchém místě. Po delší době skladování může být nutné několikrát dobít a vybit akumulátor, aby se dosáhlo úplné výkonnosti.

Čištění

Výrobek čistěte pouze suchým hadříkem.

Údržba

Výměna LEDů není možná.

Pokyny k likvidaci

Výrobek dejte v zájmu ochrany životního prostředí k odborné likvidaci. Nevyhazujte výrobek do domovního odpadu, nýbrž jej dejte na sběrné místo pro opotřeбенé elektro spotřebiče.

Symbol s přeškrtnutnou popelnicí znamená, že elektrické a elektronické přístroje nesmějí být likvidovány dohromady s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni elektrické a elektronické přístroje na konci doby jejich životnosti dát do sběru odděleného od netříděného hromadného odpadu. Tímto způsobem je zajištěno zhodnocení šetrné k životnímu prostředí a zdrojům.

Vlastníci elektrických a elektronických přístrojů ze soukromých domácností mohou tyto přístroje odevzdat na sběrných místech veřejnoprávních likvidátorů nebo na sběrných místech zřízených výrobcí příp. prodejci ve smyslu zákona o elektrických přístrojích. Odevzdání starých přístrojů je bezplatné.

Obecně mají prodejci povinnost zajistit bezplatné vzetí starých přístrojů zpět prostřednictvím vhodných možností k vzetí zpět v nárokovatelné vzdálenosti.

Spotřebitelé mají možnost bezplatného odevzdání starého přístroje u prodejce povinného vzít přístroj zpět, když zakoupí rovnocenný nový přístroj s v podstatě stejnou funkcí. Tato možnost existuje také u dodávek do soukromé domácnosti.

V dálkovém obchodě se omezuje možnost bezplatného vyzvednutí při zakoupení nového přístroje na nosiče tepla, zobrazovací jednotky a velké přístroje, které mají vnější hranu minimálně o délce větší než 50 cm. Prodejce se má při uzavření kupní smlouvy spotřebitele zeptat ohledně příslušného úmyslu vzetí zpět. Kromě toho mohou spotřebitelé bezplatně odevzdat až tři staré přístroje jednoho druhu přístroje na sběrném místě prodejce, aniž by to bylo podmíněno zakoupením nového přístroje. Avšak délky hran příslušných přístrojů nesmějí přesáhnout 25 cm.

Elektrické a elektronické přístroje informační a komunikační techniky, jako například počítače nebo smartphony, obsahují často data týkající se osob.

Spotřebitelé jsou sami zodpovědní za to, že je vymažou před odevzdáním přístrojů.

Spotřebitelé jsou ze zákona povinni, všechny baterie, nezávisle na tom, zda obsahují škodlivé látky *) nebo ne, dát na sběrné místo ve své obci nebo maloobchodníkovi, aby mohly být zlikvidovány šetrně k životnímu prostředí a mohly být získány zpět cenné suroviny. Při neodborné likvidaci se mohou do životního prostředí dostat jedovaté obsažené látky, které mají škodlivé účinky na zdraví lidí, zvířat a rostlin. Odevzdávejte baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu. Baterie, které nejsou trvale nainstalovány v přístroji, musejí být před likvidací separátně odstraněny a zlikvidovány. Používejte pokud možno znovunabíjecí baterie místo jednorázových baterií.

*) označeno s: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

Odstraňte předtím baterie a řádně je bezplatně zlikvidujte na sběrném místě pro baterie

U baterií a akumulátorů obsahujících lithium před likvidací přelepte póly, aby se zabránilo vnějšímu zkratu. Zkrat může vést k požáru nebo k explozi.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně obklopeny elektrickým nebo elektronickým přístrojem a lze je bez porušení vyjmout, je potřeba vyjmout z přístroje před jeho odevzdáním na sběrné místo a dát je k likvidaci. To samé platí pro žárovky, které lze z přístroje bez porušení vyjmout.

Také obalové materiály jsou suroviny! Dejte je proto do oběhu surovin. O adresách a otevíracích dobách sběrných míst Vás informuje veřejná správa.

Obsah balenia

Dozirník za milo s senzorjem, ki se lahko napolni Navodilo za uporabo

- 1 x senzor za dozirník mila, standardni model, ki se lahko napolni, priložene 18650 Li-Ionske baterije
- 1 x navodilo za uporabo
- 1 x Pritrditev na steno
- 1 x USB kabel tip C

Razpakiranje

- Vse dele vzemite ven iz embalaže.
- Preverite obseg dobave, ali ste prejeli vse in integriteto. Če je naprava poškodovana, je ne uporabljajte.
- Previdno odstranite celoten embalažni material in ga zavržite v skladu z okoljskimi predpisi.

Preden začnete uporabljati izdelek, skrbno preberite navodila za uporabo, zlasti opozorilne napotke in napotke za uporabo. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko privede do težkih telesnih poškodb ali poškodb na izdelku. Če izdelek predate drugi osebi, ji zraven izročite tudi ta navodila za uporabo.

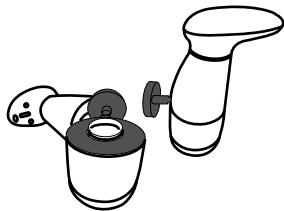
To navodilo za uporabo vsebuje navedbe proizvajalca. Prosimo, shranite navodilo za poznejšo rabo.

Tehnični podatki

- Skupna moč 3,7 V --- 2,035 W
- Z 18650 Li-Ionskimi akumulatorji 3,7 V 2000 mAh

Velikost

- Višina pribl. 21,4 cm, globina pribl. 11,8 cm



Razlaga znakov

OPOZORILO! Ta signalna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko privede do smrti ali težkih telesnih poškodb, če je ne preprečimo.

	Izjava o skladnosti. Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse veljavne predpise E vropskega gospodarskega prostora. Na navadenem proizvajalčevem naslovu lahko zahtevate EU izjavo o skladnosti.
	S tem simbolom se označuje enosmerni tok.
	Električne naprave, označene s tem simbolom, spadajo v zaščitni razred III.
	SAMO ZA UPORABO V NOTRANJIH PROSTORIH.
	Uporabljajte lahko 18650 Li-Ionske akumulatorje tipa, 3,7 V 2000 mAh.
	Odsluženih naprav ne smete zavreči med običajen hišni odpad.
	Baterij ni dovoljeno odvreči med gospodinjne odpadke.

	Nástenný držák je vhodný na montáž vrtáním.
	Nástenný držák je vhodný na montáž lepením.

Varnostni napotki

Pravilna uporaba

- Naprava je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih.
- Naprava je predvidena izključno za zasebno uporabo.
- Tega izdelka otroci ne smejo uporabljati za igro. Uporabljajo pa ga lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi zmognostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če izdelek uporabljajo pod nadzorom ali so bile poučene o njegovi varni uporabi in razumejo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti izdelka ali na njem opravljati vzdrževalnih del, ki jih izvaja uporabnik.

Nepravilna uporaba

OPOZORILO! V nadaljevanju našete vrste uporabe so nepravilne in zaradi tega nedopustne:

- Uporaba za komercialne namene.
- Delovanje naprave v embalaži. Nevarnost požara!
- LED diod ni mogoče zamenjati.
- Delovanje naprave v poškodovanem stanju.
- Uporaba naprave kot igrače.

Preostale nevarnosti

OPOZORILO! Nevarnost telesnih poškodb pri nepravilnem rokovalju.

- Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Obstaja nevarnost praznjenja in lahko nastanejo nevarni hlapi.
- Naprave ne vrzite v ogenj, ne staknite je na kratko in akumulatorjev ne vzemite iz naprave. Obstaja nevarnost požara in eksplozije in lahko pride do uhajanja strupenih kemikalij.
- Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim pogojem, npr. grelnikom ali neposredni sončni svetlobi.

OPOZORILO! Pri rokovalju z baterijami obstaja nevarnost zastrupitve za otroke.

- Baterije hranite izven dosega otrok.
- V primeru zaužitja baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Obstaja nevarnost zastrupitve!

OPOZORILO! Zavrženje baterij na odpad

- Stare baterije z vsebovanim litijem povzročajo veliko nevarnost požara. Zaradi tega morate stare baterije in akumulatorje z vsebovanim litijem pravilno zvreči na odpad in biti pri tem zelo pozoren. Pri napačnem zavrženju na odpad se lahko pojavijo poleg tega notranji in zunanji kratki stiki zaradi toplotnih delovanj (vročina) ali zaradi poškodb. Kratak stik lahko povzroči požar ali eksplozijo in hudo poškoduje osebe in okolje.
- V primeru zaužitja baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Obstaja nevarnost zastrupitve!

Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne ali napačne uporabe. Navodilo za uporabo shranite.

Napotki za uporabo

Izbira idealnega mesta za postavitve Izberite mesto postavitve v notranjosti, kjer senzor lahko napolni dozirník za milo.

Začetek uporabe

1. Pred začetkom delovanja naj se polni pribl. 5,5 ur. Za polnjenje uporabite priloženi USB kabel. Med polnjenjem sveti zelena lučka, ki po končanem polnjenju ugasne. Preverite, ali je zagotovljen brezhiben kontakt. Po popolni napolnitvi in uporabi 8-krat na dan je ponovno polnjenje potrebno šele po pribl. 4–6 mesecih.
2. Preklopite stikalo zgoraj na dozirniku mila v položaj "ON". Tipko držite pritisnjeno 5 sekund, dokler zelena lučka ne zasveti.
3. Milnik vklopite tako, da pritisno stikalo zgoraj na pokrovčku držite pritisnjeno približno 5 sekund, dokler ne posveti zelena lučka.
4. Dlan za kratek čas podržite pod senzorjem, dokler ne izteče milo. Priporočena razdalja: pribl. 4 cm – 9 cm. Med iztekanjem mila se prikaže stanje akumulatorja:
Modra: maksimalna napolnjenost, polna kapaciteta
Lila: srednja kapaciteta
Rdeča: majhna kapaciteta
Rdeča utripa: potrebno je novo polnjenje. Moč se samodejno zmanjša zaradi zaščite akumulatorja.
5. Za izklop 5 sekund držite pritisnjeno pritisno stikalo. Za potrditev posveti rdeča lučka in milnik se vrne v stanje mirovanja.

Status naprave

Trenutni status naprave se prikaže s pomočjo barvne LED diode:

Zelena: potem ko stikalo držite pritisnjeno 5 sekund, se naprava vklopi in je pripravljena na delovanje.

Rumena + modra: po kratkem pritisku stikala po vklopu je naprava v načinu stanja pripravljenosti.

Modra: milnik dozira milo

Rumena: potem ko 5 sekund držite pritisnjeno stikalo, se milnik izklopi.

Rdeča: milnik je izklopljen

Shranjevanje

Napravo skladiščite v temnem, suhem prostoru. Po daljšem času shranjevanja se lahko zgodi, da je za doseganje polne zmogljivosti treba akumulator večkrat napolniti in izprazniti.

Čiščenje

Izdelek čistite samo s suho krpo.

Vzdrževanje

LED sijalk ni mogoče zamenjati.

Pokyny k likvidácii

V záujme ochrany životného prostredia odovzdajte výrobok na odbornú likvidáciu. Výrobok nehádzte do domového odpadu, ale výrobok odovzdajte na zberné miesto pre elektrický šrot.

Symbol s prečiarknutou nádobou na odpad znamená, že elektrické a elektronické prístroje sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebitelia sú zo zákona povinní elektrické a elektronické prístroje odovzdať na konci ich životnosti na zber oddelený od netriedeného sídliskového odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologické zhodnotenie šetriace zdroje.

Majitelia elektrických a elektronických prístrojov zo súkromných domácností môžu tieto odovzdať na zberných miestach verejnoprávných podnikov na likvidáciu odpadu alebo na zberných miestach zriadených výrobcami, resp. distribútormi v zmysle Zákona o elektrických a elektronických prístrojoch (ElektroG). Odovzdanie starých prístrojov je bezplatné.

Distribútori majú všeobecne povinnosť zaručiť bezplatné vrátenie starých prístrojov prostredníctvom vhodným možností na vrátenie v únosnej vzdialenosti. Spotrebitelia majú možnosť na bezodplatné odovzdanie starého prístroja u distribútorov s povinnosťou vrátenia, keď nadobudli rovnocenný nový prístroj v podstate s rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodávkach do súkromnej domácnosti. V obchode s pre-

dajom na diaľku sa možnosť bezodplatného vyzdvihnutia pri nadobudnutí nového prístroja obmedzuje na výmenníky tepla, monitory a veľké prístroje, ktoré majú minimálne jednu vonkajšiu hranu s dĺžkou viac ako 50 cm. Distribútor

sa pri uzatvorení kúpnej zmluvy musí opýtať spotrebiteľa ohľadom príslušného úmyslu vrátenia. Odhliadnuc od toho môžu spotrebitelia bezodplatne odovzdať až tri staré prístroje jedného druhu spotrebiča na jednom zbernom mieste distribútora bez toho, aby to bolo viazané na nadobudnutie nového prístroja. Avšak dĺžky hrán jednotlivých prístrojov nesmú prekročiť 25 cm.

Elektrické a elektronické prístroje informačnej a komunikačnej techniky, ako napríklad počítače alebo smartfóny, obsahujú často osobné údaje. Samotní spotrebitelia sú zodpovední za to, že tieto pred odovzdaním prístrojov vymažú.

Spotrebitelia sú zo zákona povinní staré batérie, nezávisle od toho, či obsahujú škodlivé substancie alebo nie *), doniesť na zberné miesto v ich obci alebo jednotlivým predajcom, aby ich ekologicky zlikvidovali a mohli späťne získať cenné suroviny. Pri neodbornej likvidácii sa môžu dostať do životného prostredia jedovaté obsahové látky, ktoré môžu mať zdraviu škodlivé účinky na ľudí, zvieratá a rastliny. Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave. Batérie, ktoré nie sú trvalo inštalované v prístroji, sa musia pred likvidáciou zvlášť odstrániť a zlikvidovať. Ak je to možné, používajte opätovne nabíjateľné batérie namiesto jednorazových batérií.

*) označené s: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

Najprv odstráňte batérie a zlikvidujte ich riadne a bezodkladne na zbernom mieste pre batérie.

Pri batériách a akumulátoroch s obsahom lítia pred likvidáciou oblepte póly, aby sa zabránilo vonkajšiemu skratu. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne uzavreté elektrickým alebo elektronickým prístrojom a môžu sa vybrať nedeštruktívne, treba pred odovzdaním prístroja na zberného stredisko oddeliť od prístroja a priviesť na určenú likvidáciu. Rovnaké platí pre žiarovky, ktoré sa môžu vybrať z prístroja nedeštruktívne.

Aj obalové materiály sú suroviny! Preto tieto odovzdajte do obehu surovín. Informácie o adresách a časoch otvárania vám poskytne verejná správa.

Conținut pachet

Senzor reîncărcabil dozator de săpun Manual de utilizare

- 1 x senzor reîncărcabil dozator de săpun model cu stativ, include acumulatorul 18650 Li-ion
- 1 x manual de utilizare
- 1 x Montare pe perete
- 1 x cablu USB de tip C

Despachetare

- Scoateți toate piesele din ambalaj.
- Verificați integritatea volumului livrat. Dacă articolul este deteriorat, nu puneți articolul în funcțiune.
- Îndepărtați cu grijă tot materialul de ambalare și dispuneți-l cu respectarea prevederilor de protecția mediului.

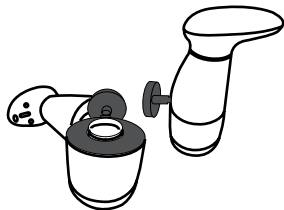
Înainte de a utiliza articolul citiți acest manualul de utilizare, în special instrucțiunile de avertizare și cele de utilizare. Nerespectarea acestui manual de utilizare poate duce la accidentări grave sau la deteriorarea produsului. Vă rugăm ca la predarea articolului să înmânați și manualul de utilizare. Acest manual de utilizare conține specificațiile producătorului. Vă rugăm să-l păstrați bine.

Date tehnice

- Puterea totală: 3,7 V $\approx$ 2,035 W
- Cu acumulator 18650 Li-ion reîncărcabil 3,7 V 2000 mAh

Mărime

- Înălțime aprox. 21,4 cm, adâncime aprox. 11,8 cm



Legendă

AVERTIZARE! Acest cuvânt cu valoare de semnal indică un pericol cu un grad moderat de risc, care, dacă nu este evitată, poate avea ca consecință moarte sau accidentări grave.

	Declarație de conformitate. Produsele marcate cu acest simbol îndeplinesc toate prescripțiile comunitare ale spațiului comercial al Comunității Economice Europene. Declarația de conformitate UE poate fi solicitată la adresa indicată a producătorului.
	Cu acest simbol se simbolizează curentul continuu.
	Aparatele electrice marcate cu acest simbol fac parte din clasa de protecție III.
	NUMAI PENTRU O UTILIZARE ÎN INTERIO.
	Este permisă numai utilizarea acumulatorilor de tipul 18650 Li-ion de 3,7 V 2000 mAh.
	Aparatele vechi nu se vor arunca la gunoiul menajer.
	Bateriile nu se vor arunca la gunoiul menajer.



Suportul de perete este potrivit pentru montare prin gaurire.



Suportul de perete este potrivit pentru montare prin lipire.

Prevederi de siguranță

Utilizarea conform destinației

- Articolul este destinat în exclusivitate pentru o utilizare în interior.
- Articolul este destinat în exclusivitate utilizării private.
- Acest articolul nu poate fi folosit de copii pentru joacă. Însă poate fi folosit de copii peste 8 ani respectiv de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsa experienței și cunoștințelor, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a articolului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta. Curățarea și întreținerea ce revine utilizatorului nu se va efectua de către copii fără supraveghere.

Utilizare ce contravine destinației

AVERTIZARE! Următoarele utilizări contravin destinației și astfel sunt interzise:

- Utilizare în domeniu industrial
- Utilizarea articolului în ambalaj. Pericol de incendiu!
- LED-urile nu pot fi înlocuite.
- Utilizarea articolului în stare deteriorată.
- Folosirea articolului ca jucărie.

Riscuri reziduale

AVERTIZARE! Pericol de accidentare în cazul manipulării incorecte

- Nu scufundați articolul în apă sau în alte lichide. Există pericolul descărcării și formării aburilor periculoase.
- Nu aruncați articolul în foc, nu-l scurtcircuitați și nu scoateți niciodată acumulatorul din dozator. Există pericol de incendiu și de explozie și pot scăpa chimicale toxice.
- Nu expuneți articolul la condiții extreme, de ex. nu lăsați în apropierea caloriferelor și nu expuneți la radiații solare directe!

AVERTIZARE! Pericol de otrăvire pentru copii la manipularea bateriei.

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.
- Consultați imediat un medic, dacă o baterie este înghițită. Pericol de otrăvire!

AVERTIZARE! Dispunerea bateriei

- Pericol accentuat de incendiu la bateriile uzate cu conținut de litiu. De aceea trebuie acordată o atenție deosebită dispunerii regulamentare a bateriilor și acumulatorilor uzate ce conțin litiu. În cazul unei dispunerii incorecte, în urma influențelor termice (căldură) sau deteriorărilor mecanice se poate ajunge la scurtcircuite interne sau externe. Un scurtcircuit poate provoca incendiu sau explozie și poate avea consecințe grave pentru oameni și mediu.
- Consultați imediat un medic, dacă o baterie este înghițită. Pericol de otrăvire!

Producătorul sau comerciantul nu își asumă nici o răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea neconformă destinației sau utilizarea incorectă. Păstrați manualul de utilizare.

Instrucțiuni privind utilizarea

Alegerea locației ideale Alegeți o locație din interior, unde senzorul dozatorului de săpun poate fi încărcat.

Punere în funcțiune

1. Înainte de punere în funcțiune lăsați la încărcat aprox. 5,5 ore. Pentru încărcare folosiți cablul USB alăturat. Încărcarea se face cu indicatorul verde și se stinge după ce este încărcat complet. Verificați dacă este asigurat contactul impecabil. După o încărcare completă și o utilizare de 8 ori pe zi, o încărcare nouă este necesară după aprox. 4 - 6 luni.
2. Comutați dozatorul de săpun sus la capac pe „ON”. Țineți apăsată tasta timp de 5 secunde până când se aprinde lumina verde.
3. Pentru pornirea dozatorului de săpun, țineți apăsat comutatorul de sus timp de 5 secunde până la aprinderea luminii verzi.
4. Țineți-vă mâna la distanțe mici sub senzor până când curge săpun pe ea. Distanța recomandată: aproximativ 4 cm - 9 cm.
În timpul transportului este afișat nivelul acumulatorului:
Albastru: încărcare maximă, capacitate completă
Mov: Capacitate medie
Roșu: capacitate redusă
Roșu și clipește: necesită o încărcare nouă. Pentru protejarea acumulatorului puterea este redusă automat.
5. După oprire apăsați comutatorul timp de 5 secunde. După confirmare, lumina roșie se aprinde și dozatorul comută din nou în stare de repaus.

Starea aparatului

Starea actuală a aparatului este indicată de aprinderea unui LED colorat:

Verde: după o apăsare de 5 secunde aparatul se pornește și este gata de funcționare.

Galben + albastru: după o acționare scurtă după pornire aparatul se află în modul standby.

Albastru: Dozatorul necesită săpun

Galben: După o apăsare de 5 secunde dozatorul se oprește.

Roșu: Dozator oprit

Depozitare

Depozitați articolul într-un loc întunecat și uscat. După o perioadă mai îndelungată de depozitare poate fi necesară încărcarea și descărcarea repetată a acumulatorului pentru atingerea capacității totale.

Curățare

Articolul se va curăța numai cu o cârpă uscată.

Întreținere

Înlocuirea LED-urilor nu este posibilă.

Instrucțiuni de eliminare ca deșeu

În interesul protecției mediului, eliminați articolul ca deșeu în mod corespunzător. Nu aruncați produsul la gunoierul menajer, ci predați-l la punctele de colectare deșeurilor electrice.

Simbolul pubelei barate cu o cruce înseamnă că deșeurile electrice și electronice nu trebuie aruncate

la gunoierul menajer obișnuit. Consumatorii sunt obligați prin lege să elimine echipamentele electrice și electronice la sfârșitul duratei lor de serviciu separat de deșeurile municipale nesortate. În acest mod se asigură o reciclare ecologică, cu protejarea resurselor. Proprietarii de echipamente electrice și electronice din gospodăriile private pot preda aceste echipamente la punctele de colectare ale autorităților publice de gestionare a deșeurilor sau la punctele de colectare amenajate de producător, respectiv de distribuitor, conform Legii privind echipamentele electrice, ori direct la producător. Predarea aparatelor vechi este gratuită. În general, distribuitorii sunt obligați să asigure returnarea gratuită a aparatelor vechi prin intermediul unor posibilități de returnare adecvate, aflate la o distanță rezonabilă. Consumatorii au posibilitatea de a returna gratuit un aparat vechi unui distribuitor, care este obligat să îl preia la achiziționarea unui echipament nou echivalent, cu aceeași funcție. Această posibilitate există și pentru livrările către o gospodărie privată. În cazul comerțului la distanță, posibilitatea de preluare gratuită la achiziționarea unui echipament nou este

limitată la schimbătoare de căldură, echipamente cu ecran și dispozitive mari care au cel puțin o muchie exterioară cu o lungime de peste 50 cm. Distribuitorul consultă consumatorul cu privire la intenția de a returna bunurile în momentul încheierii contractului de cumpărare. În afară de aceasta, consumatorii pot preda gratuit până la trei echipamente vechi de același tip la punctul de colectare al distribuitorului, fără ca acest lucru să fie legat de achiziționarea unui echipament nou. Cu toate acestea, lungimea muchiilor echipamentelor respective nu trebuie să depășească 25 cm.

Echipamentele electrice și electronice din tehnologia informației și comunicațiilor, cum ar fi computerele sau smartphone-urile, conțin în mod frecvent date cu caracter personal. Consumatorii sunt responsabili pentru ștergerea acestor date din echipamente înainte de a fi predate.

Consumatorii sunt obligați prin lege să ducă toate bateriile, indiferent dacă acestea conțin sau nu substanțe nocive *), la un punct de colectare din comunitatea lor sau la un comerciant cu amănuntul, astfel încât să poată fi eliminate într-un mod ecologic și să poată fi recuperate materiile prime valoroase. Eliminarea necorespunzătoare poate duce la eliberarea de compuși toxici în mediul înconjurător, care au efecte dăunătoare asupra oamenilor, animalelor și plantelor. Nu predați baterii sau acumulatori decât dacă sunt în stare descărcată. Bateriile care nu sunt instalate permanent în echipament trebuie scoase și eliminate separat. Dacă este posibil, utilizați baterii reîncărcabile în locul bateriilor de unică folosință.

*) marcat cu: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb

Prima dată îndepărtați bateriile și eliminați-le în mod regulamentar, gratuit, într-un punct de colectare a bateriilor.

La bateriile care conțin litiu și la acumulatori, lipiți polii înainte de eliminare pentru a preveni un scurtcircuit extern. Un scurtcircuit poate provoca incendiu sau explozie.

Bateriile și acumulatorii care nu sunt fixați în echipamentul electric sau electronic și care pot fi scoși fără a fi distruși, trebuie separați de aparat înainte de predarea acestuia la un punct de colectare și trebuie casați corespunzător. Același lucru este valabil și pentru lămpile care pot fi scoase din echipament fără a fi distruse.

Și materialele ambalajului sunt materii prime! De aceea reciclați și aceste materiale. Despre adresele și programul de funcționare informați-vă la administrația publică.